



# Pompe volumétrique BODYGUARD 121 TWINS



# Utilisation en MODE PCA



## UTILISATIONS POSSIBLES

La **BodyGuard 121** est une pompe à perfusion double-voies utilisable aussi bien en poste fixe qu'en ambulatoire. Cette pompe peut être utilisée pour des thérapies intraveineuses, sous-cutanées, péridurales et spinales

Les profils suivants peuvent être utilisés pour les thérapies correspondantes :

- CONTINU :** Profil permettant la perfusion d'une solution en débit continu.
- TPN-NPT :** Profil permettant la perfusion de solutions de nutrition parentérale en trois phases : progressive, stable et dégressive.
- 25-DOSES :** Profil permettant la perfusion jusqu'à 25 débits continus différents.
- INTERMITTENT :** Profil permettant de perfuser différentes doses d'une même solution. Entre les pauses, le garde veine (KVO) est perfusé.
- PCA :** Profil permettant la perfusion d'une solution en débit continu. Il est possible pour le patient de s'administrer des bolus entre les périodes réfractaires si la dose limite n'est pas atteinte.
- DOSE:** Profil permettant un débit continu indexé sur le poids du patient.



## PROGRAMMATION EN MODE CONTINU

Si l'option **durée** est sur **ON**, la programmation du profil continu s'effectue dans le **temps** et le **volume**, la pompe calcule alors le débit.

Si l'option **durée** est sur **OFF**, la programmation s'effectue par le **débit** et le **volume**, la pompe calcule alors le temps de perfusion

Appuyer 2x sur la touche «info»

info

- Chercher «CHANGER PARAMETRES»

→ Appuyer sur «START OK»

- Chercher «PLUS»

→ Appuyer sur « START OK»

- Entrer le code 901

- Sélectionner «OPTION DUREE» dans le menu déroulant

- A l'aide des flèches jaunes, passez de «ON» à «OFF »

→ Appuyer sur «START OK» « REDEMARRER POMPE »

VOLUME PERFUSE  
AFFICHER PARAMETRE  
⇒CHANGER PARAMETRE

START  
OK

VOLUME SON  
⇒PLUS..  
CHANGER PARAMETRE

START  
OK

Code Accès Menu:  
901

START  
OK

DEBIT MAXIMAL  
⇒OPTION DUREE  
DOSE LIMITE PCA

START  
OK

OPTION DUREE  
ON  
SELECTION ↑↓ PUIS OK

START  
OK

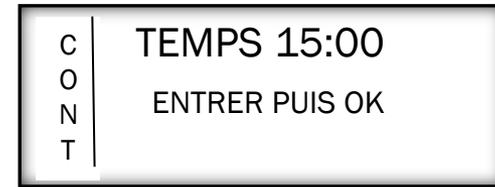


## PROGRAMMATION EN MODE CONTINU

-Allumer la pompe



-Entrer le volume souhaité  
→ Appuyer sur «START OK»



-Entrer le temps souhaité en hh:mm  
→ Appuyer sur «START OK»



-Ecran récapitulatif du protocole:



## PURGER LA TUBULURE

Après avoir programmé la pompe et avant de démarrer la perfusion, déconnecter patient pour purger



- Appuyer sur «PRIME BOLUS»

→ Appuyer sur «START OK»

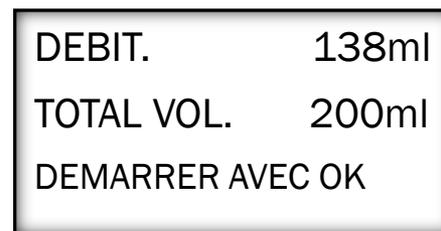
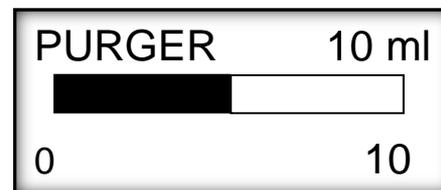
- La purge s'effectue en fonction du volume paramétré

- Pour interrompre la purge si la tubulure est correctement purgée

→ Appuyer sur «STOP NO» sinon attendez la fin du processus de purge

A l'écran d'affichage du profil enregistré,

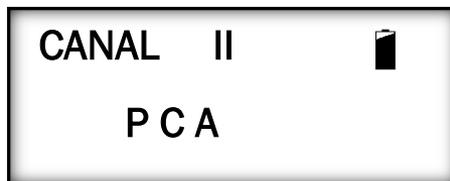
→ Connecter le patient Appuyer sur «START OK»



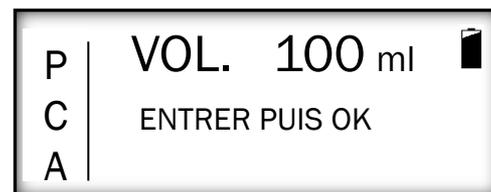


## PROGRAMMATION EN MODE PCA

-Appuyer sur « CHANNEL »



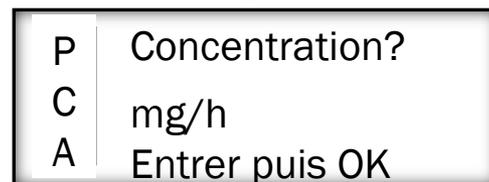
-Entrer le volume souhaité  
→ Appuyer sur «START OK»



-Entrer le débit souhaité en ml/h  
→ Appuyer sur «START OK»



-Si vous souhaitez changer la concentration:  
→ Appuyez sur « STOP NO » jusqu'à l'écran Concentration



## PROGRAMMATION EN MODE PCA



- Entrez le volume de bolus souhaité:

→ Appuyez sur « START OK »

P	VOL BOLUS. mg	
C		
A	ENTRE PUIS OK	

START  
OK

- Entrez la période réfractaire:

→ Appuyer sur « START OK »

P	BLOQUE Min	
C		
A	ENTRER PUIS OK	

START  
OK

- Entrez la limite bolus sur un temps défini:

→ Appuyer sur « START OK »

Il est possible de modifier la durée ainsi que de passer les bolus en doses ou nombre: action dans les paramètres.

P	LIMITE SUR X HEURES	
C	X BOLUS	
A	ENTRER PUIS OK	

Si vous ne souhaitez pas de limite indiquer 0.

**Avant de valider vous pouvez procéder à la purge de votre tubulure (cf ci-après)**

Ces fiches d'instruction ne peuvent être considérées comme une notice d'utilisation de la pompe BodyGuard 121.  
Pour toute information relative au fonctionnement de la pompe, se conformer au manuel d'utilisation de la pompe **BodyGuard 121**.



**PURGER LA TUBULURE AVANT MODE BLOCAGE POMPE**

-Appuyer sur «PRIME BOLUS»

→Appuyer sur «START OK»

-La purge s'effectue en fonction du volume paramétré

- Pour interrompre la purge si la tubulure est correctement purgée

→ Appuyer sur «STOP NO» sinon attendez la fin du processus de purge

A l'écran d'affichage du profil enregistré,

→ Connecter le patient Appuyer sur «START OK»

PRIME  
BOLUS

**PURGER**

Déconnecter patient  
Démarrer avec OK

START  
OK

PURGER 10 ml

0 10

STOP  
NO

DEBIT. 138ml

TOTAL VOL. 200ml

DEMARRER AVEC OK

START  
OK

## PROGRAMMATION EN MODE PCA



- Vérifiez la saisie de votre protocole avec « STOP NO »  
 → Validez toutes les données avec « START OK » ou corrigez avec « STOP NO »

- Fin de saisie du protocole, des écrans récapitulant votre protocole vont apparaître:  
 → Appuyer sur « START OK » pour les faire défiler puis, démarrer avec « START OK ».

P	BLOQUER AVEC OK	
C	CHANGER AVEC NO	
A		



P	Vol. Poche	ml	
C	Vol Rest	ml	
A	Perfusé	ml	
A	Appuyer sur OK		



P	Conc	mg/ml	
C	Débit	mg/ml	
A	Vol. Bolus	mg	
A	Appuyer sur OK		



P	Bolus Débit	ml/h	
C	Bloqué	min	
A	Limite (Temps ou OFF)		
A	Démarrer avec OK		





## PURGER LA TUBULURE EN MODE BLOCAGE



Une fois que vous avez validé la programmation de votre protocole, la pompe va automatiquement bloquer la programmation. Dans ce cas, pour purger il sera nécessaire de saisir un code.

P	VOLUME	100 ml
C	VOL. REST	100 ml
A	PERFUSE	0

PRIME  
BOLUS

CODE ACCES 909

START  
OK

**PURGER**  
Démarrer avec OK

START  
OK

<b>PURGER</b>	2 ml	2
0		10

La purge doit être demandée lorsque cet écran apparaît en fin de programmation du protocole et avant le démarrage du traitement de PCA.

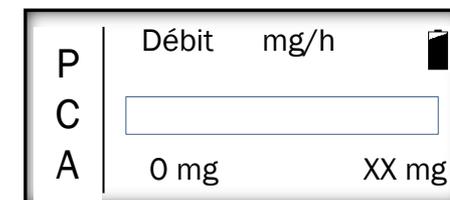
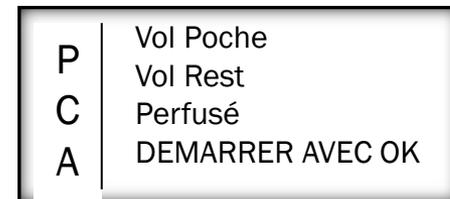
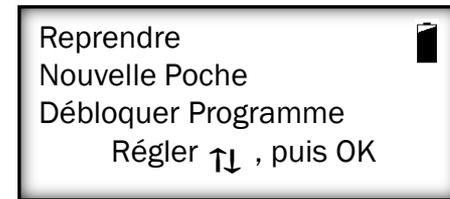
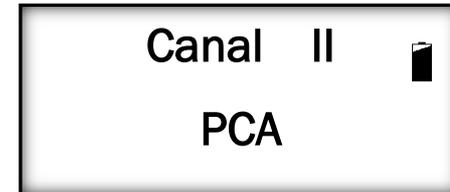
## DEMARRER LA PERFUSION MODE PCA



- Une fois la Purge terminée, apparait l'écran suivant  
 → Appuyer sur «START OK»

→ Restez sur « Reprendre » et appuyez sur «START OK»

- Apparait les données de votre protocole:  
 → Appuyez sur « START OK » jusqu'au lancement de la perfusion.



## DELIVRANCE D'UN BOLUS MEDECIN



- Arrêtez la perfusion en cours:  
→ Appuyer sur « STOP NO » puis Appuyer sur «PRIME BOLUS»
  
- Saisissez le code 903  
→Appuyer sur «START OK»
  
- Saisissez le volume de bolus à administrer  
→Appuyer sur «START OK»
  
- Laisser le bolus se délivrer, la perfusion reprendra son cours dès la fin de la dose.

STOP 2min

0  2



Code Bolus  
???



P	Bolus.
C	Volume mg
A	DEMARRER AVEC OK



P	Volume mg
C	<input type="text" value=""/>
A	





## DEBLOQUER LA POMPE ET REINITIALISATION DU COMPTEUR BOLUS

- En mode PCA, la pompe verrouille automatiquement le protocole saisie. Vous ne pouvez modifier les données sans procéder au déverrouillage de la pompe:

→ Appuyez sur « STOP NO »

→ Appuyez sur 2 X sur « INFO »

- Allez dans « CHANGER PARAMETRE »

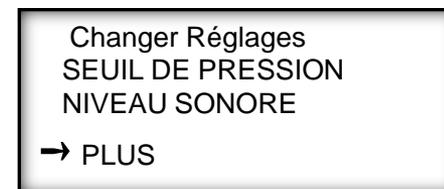
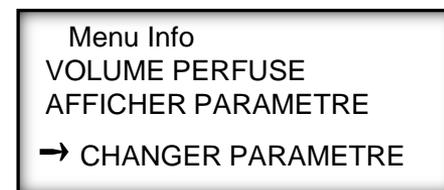
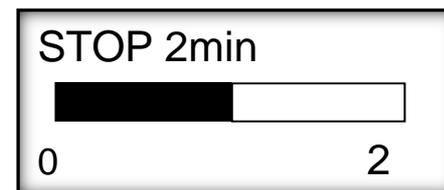
→ Appuyez sur « START OK »

- Allez dans « PLUS »

→ Appuyez sur « START OK »

- Saisissez le code 902

→ Appuyez sur « START OK »



**CETTE MANIPULATION VAUT EGALEMENT POUR PROCEDER A DES CHANGEMENTS DE PARAMETRES (ex: limite bolus, nombre ou dose bolus...)**

Ces fiches d'instruction ne peuvent être considérées comme une notice d'utilisation de la pompe BodyGuard 121.  
Pour toute information relative au fonctionnement de la pompe, se conformer au manuel d'utilisation de la pompe **BodyGuard 121**.



## MODIFIER LE DEBIT EN COURS DE PERFUSION

- Saisissez une données sur le pavé numérique  
→ Appuyer sur «START OK»
- Saisissez le code 902 et appuyez sur  
« START OK »
- La modification est effectuée et la perfusion reprend son cours avec le nouveau débit.

DEBIT      mg/h  
ENTRER PUIS OK

CODE DE DEBLOCAGE  
902

START  
OK

P	Débit	mg/h	
C	<input type="text"/>		
A	0 mg	XX mg	

START  
OK



## ARRETER, REDEMARRER LA POMPE ET CHANGER DE PROGRAMME

- Pour arrêter la pompe en cours de perfusion

→ Appuyer sur «STOP NO»

- Pour éteindre la pompe

→ Appuyer sur «ON OFF» jusqu'au bip

- Si vous arrêtez la pompe avant que la totalité de la poche à perfuser ne soit terminée, en rallumant la pompe, vous aurez l'information suivante qui s'affichera:

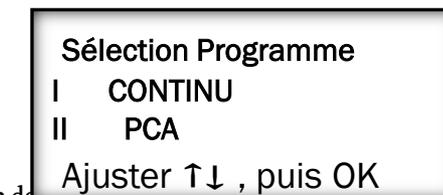
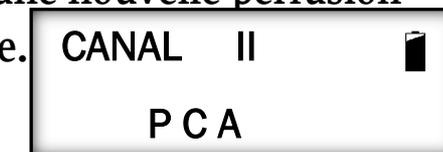
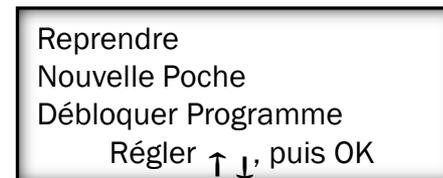
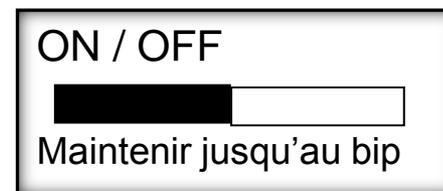
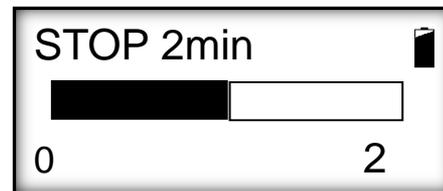
→ Reprendre: Conserve les données du protocole et termine la perfusion en cours.

→ Nouvelle poche: Conserve les données du protocole et démarre une nouvelle perfusion

→ Débloquer Programme: Permet de modifier la saisie du protocole.

- Pour changer de programme, lorsque vous vous trouvez sur l'écran du Canal avec le protocole:

→ Appuyer en continu sur «STOP NO», « CHANNEL » pour changer de voie, puis « START OK ».





<b>CHANGER LES REGLAGES DE LA POMPE</b>	<b>901</b>
<b>BLOQUER / DEBLOQUER UN PROFIL EN MODE 2</b>	<b>902</b>
<b>DELIVRANCE D'UN BOLUS MEDECIN</b>	<b>903</b>
<b>PURGER AVEC UN PROFIL PCA</b>	<b>909</b>



ATTENTION: lorsque la pompe est en cours de perfusion, vous ne pouvez agir sur les paramètres Menu. S'affichera l'écran suivant:

**Pas de modification en  
fonctionnement**

Vous devez vérifier, au préalable, que votre pompe est bien positionnée sur les programmes que vous utiliserez pour pouvoir enregistrer votre protocole.

A défaut, vous devrez interrompre la perfusion avec « STOP NO », accéder aux paramètres et changer la programmation comme indiqué en page 14.

